

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ
ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

3 — 18 АПРЕЛЯ 1962 ГОДА

РЕЗОЛЮЦИИ

ДОПОЛНЕНИЕ № 1

НЬЮ-ЙОРК

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Торговая секция, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

3 — 18 АПРЕЛЯ 1962 ГОДА

РЕЗОЛЮЦИИ

ДОПОЛНЕНИЕ № 1

НЬЮ-ЙОРК

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Арабские цифры, которыми обозначается каждая резолюция, указывают номер этой резолюции, а римские — сессию, на которой она была принята.

Резолюции Экономического и Социального Совета нумеруются в порядке их принятия. Порядковый указатель резолюций, принятых на тридцать третьей сессии Совета, помещен в конце настоящего сборника.

E/3610

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Повестка дня тридцать третьей сессии	v
РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ: 864 (XXXIII) — 878 (XXXIII)	
ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ	
866 (XXXIII). Доклады Международного банка реконструкции и развития, Международной финансовой корпорации и Международной ассоциации развития (пункт 5) Резолюция от 5 апреля 1962 г.	1
867 (XXXIII). Создание Латиноамериканского института экономического и социального планирования (пункт 19) Резолюция от 5 апреля 1962 г.	1
868 (XXXIII). Доклад Международного валютного фонда (пункт 4) Резолюция от 6 апреля 1962 г.	1
870 (XXXIII). Характер, программа и место созыва конференции по вопросу международного пассажирского движения и туризма (пункт 9) Резолюция от 9 апреля 1962 г.	1
871 (XXXIII). Периодические доклады Комитета экспертов по вопросу о дальнейшей работе по проблемам перевозки опасных грузов и Группы экспертов по взрывчатым веществам (пункт 9) Резолюция от 10 апреля 1962 г.	3
872 (XXXIII). Доклад Комитета по промышленному развитию (пункт 6) Резолюция от 10 апреля 1962 г.	3
873 (XXXIII). Деятельность органов Организации Объединенных Наций в области промышленного развития (пункт 6) Резолюция от 10 апреля 1962 г.	3
874 (XXXIII). Учреждение Африканского банка развития (пункт 20) Резолюция от 12 апреля 1962 г.	4
875 (XXXIII). Вопрос о декларации о международном экономическом сотрудничестве (пункт 3) Резолюция от 13 и 18 апреля 1962 г.	4
876 (XXXIII). Центр по использованию водных ресурсов (пункт 8) Резолюция от 16 апреля 1962 г.	5
877 (XXXIII). Работа в области несельскохозяйственных ресурсов (пункт 8) Резолюция от 16 апреля 1962 г.	6

	Стр.
878 (XXXIII). Порядок проведения Мировой продовольственной программы и необходимые для этого мероприятия (пункт 7)	
Резолюция от 18 апреля 1962 г.	6
СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ	
869 (XXXIII). Детский фонд Организации Объединенных Наций (пункт 11)	
Резолюция от 9 апреля 1962 г.	7
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	
864 (XXXIII). Неправительственные организации: новые и повторные заявления о предоставлении консультативного статуса (пункт 12)	
Резолюция от 4 апреля 1962 г.	7
865 (XXXIII). Пересмотр Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (пункт 18)	
Резолюция от 4 апреля 1962 г.	7
ПРОЧИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ЕГО ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ	
Выборы должностных лиц Совета на 1962 год	9
Резюме выдержек из резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета относительно принципов международного экономического сотрудничества	9
Выборы членов функциональных комиссий Совета	9
Выборы членов Совета управляющих Специального фонда	11
Выборы шести дополнительных членов Комитета технической помощи	11
Выборы членов Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций	11
Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета	12
Создание Комитета для рассмотрения кандидатур для выборов в Постоянный центральный комитет по опиуму	12
Дата созыва Комитета технической помощи	12
Предварительная повестка дня тридцать четвертой сессии	13
Вопрос о представительстве на тридцать четвертой сессии Совета	13
Финансовая сторона постановлений Совета	13
ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ	14

ПОВЕСТКА ДНЯ ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ,*

утвержденная Советом на 1187-м заседании

3 апреля 1962 года

1. Выборы Председателя и заместителей Председателя на 1962 год.
2. Утверждение повестки дня.
3. Вопрос о декларации о международном экономическом сотрудничестве.
4. Доклад Международного валютного фонда.
5. а) Доклад Международного банка реконструкции и развития;
б) Доклад Международной финансовой корпорации;
с) Доклад Международной ассоциации развития.
6. Доклад Комитета по промышленному развитию.
7. Порядок проведения Мировой продовольственной программы и необходимые для этого мероприятия.
8. Естественные богатства.* *
9. Пассажирское движение, транспорт и связь.
10. Детский фонд Организации Объединенных Наций.
11. Неправительственные организации.
12. Выборы.
13. Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета.
14. Финансовая сторона постановлений Совета.
15. Вопрос о подготовке заседания Совета на министерском уровне во время тридцать четвертой сессии.
16. Рассмотрение предварительной повестки дня тридцать четвертой сессии и установление сроков открытия прений по отдельным пунктам.
17. Пересмотр Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.* * *
18. Создание Латиноамериканского института экономического и социального планирования.* * *
19. Помощь Комитету, созданному в соответствии с резолюцией 52 (IV) Экономической комиссии для Африки.* * *

* На 1187-м заседании 3 апреля 1962 г. Совет постановил исключить пункт 10 из своей предварительной повестки дня (Заявления о нарушении прав профсоюзов).

** На 1198-м заседании 11 апреля 1962 г. Совет постановил отложить до своей тридцать четвертой сессии рассмотрение докладов, озаглавленных «Новые источники энергии и развитие энергетики» (E/3577) и «Потребности в капиталах при разведке нефти и методы финансирования» (E/3580 и Согг. 1).

*** Дополнительный пункт.

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

866 (XXXIII). Доклады Международного банка реконструкции и развития, Международной финансовой корпорации и Международной ассоциации развития

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклады Международного банка реконструкции и развития,¹ Международной финансовой корпорации² и Международной ассоциации развития.³

1191-е пленарное заседание,
5 апреля 1962 года

867 (XXXIII). Создание Латиноамериканского института экономического и социального планирования

Экономический и Социальный Совет с удовлетворением принимает к сведению специальный доклад восьмой сессии Комитета полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки⁴ и доклад четвертой чрезвычайной сессии Комитета полного состава⁵ о создании Латиноамериканского института экономического и социального планирования, а также резолюцию 218 (АС.50) Комитета полного состава.⁶

1191-е пленарное заседание,
5 апреля 1962 года

¹ International Bank for Reconstruction and Development, Sixteenth Annual Report, 1960-1961, Washington, D. C. (E/3570) и документ E/3570/Add.1.

² International Finance Corporation, Fifth Annual Report, 1960-1961, Washington, D. C. (E/3572) и документ E/3572/Add.1.

³ International Development Association, First Annual Report, 1960-1961, (E/3572) и документ E/3572/Add.1.

⁴ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать третья сессия, Приложения, пункт 19 повестки дня, документ E/3582.

⁵ Там же, документ E/3582/Add.1.

⁶ Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 4 (E/3581/Rev.1), пункт 356.

868 (XXXIII). Доклад Международного валютного фонда

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Международного валютного фонда.⁷

1193-е пленарное заседание,
6 апреля 1962 года

870 (XXXIII). Характер, программа и место созыва конференции по вопросу международного пассажирского движения и туризма

Экономический и Социальный Совет, имея в виду значение международного пассажирского движения в деле содействия международному взаимопониманию и культурным связям, поощрения международной торговли и содействия экономическому развитию, особенно развивающихся стран,

признавая, что в целях поощрения развития международного пассажирского движения желательно, поскольку это возможно, сократить связанные с проездом формальности, а также стандартизировать те формальности, которые считаются необходимыми,

учитывая пункт 4 статьи 62 Устава Организации Объединенных Наций, в котором предусматривается, что Совет уполномочивается созывать, в соответствии с правилами, предписанными Организацией, международные конференции по вопросам, входящим в его компетенцию,

учитывая далее Правила процедуры для созыва международных конференций государств, содержащиеся в резолюции 366 (IV) Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1949 года,

⁷ International Monetary Fund, Annual Report of the Executive Directors for the Fiscal Year ended April 30, 1961, Washington, D. C. (E/3569) и документ E/3569/Add.1.

рассмотрев рекомендации, изложенные в записке Генерального Секретаря,⁸ препровождаящей Совету доклад Группы экспертов по международному пассажирскому движению и туризму, с которыми он консультировался согласно резолюции 813(XXXI) Совета от 27 апреля 1961 года,

ссылаясь на свои прежние резолюции, касающиеся развития международного пассажирского движения, а именно 563(XIX) от 31 марта 1955 г., 644(XXIII) от 26 апреля 1957 г., 724 В(XXVIII) от 17 июля 1959 г. и, в особенности, на резолюцию 813(XXXI) от 27 апреля 1961 г., в которой Генеральному Секретарю предлагается разработать, в случае необходимости в консультации с группой, состоящей не более чем из семи экспертов, рекомендации относительно характера, программы и места созыва конференции по вопросу международного пассажирского движения и туризма, включая разработку предварительной повестки дня, и созвать эту конференцию возможно скорее, но не позднее осени 1963 года,

отмечая, что большинство тех правительств, которые ответили на вопросник, разосланный Генеральным Секретарем в августе 1960 года, высказались в пользу возможно скорого созыва конференции по вопросу международного пассажирского движения и туризма,

принимая во внимание полезную работу, уже проделанную в этой области на национальном, региональном и международном уровнях,

1. подтверждает свое решение созвать международную конференцию для выработки рекомендаций по вопросу международного пассажирского движения и туризма;

2. просит Генерального секретаря пригласить все государства, являющиеся членами Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений, принять участие в этой конференции и включить в состав своих представителей экспертов, компетентных в специальных вопросах, подлежащих обсуждению на этой конференции;

3. просит далее Генерального Секретаря:

а) пригласить специализированные учреждения и заинтересованные межправительственные организации принять участие без права голоса в работе конференции;

⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать третья сессия, Приложения, пункт 9 повестки дня, документ E/3590.

б) пригласить заинтересованные неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Совете, принять участие в конференции без права голоса;

4. постановляет, что конференция должна состояться в Риме в августе — сентябре 1963 года, и длиться не более двенадцати рабочих дней;

5. постановляет далее, что предварительная повестка дня конференции должна, с учетом пунктов 5, 6, 8 и 9 записки Генерального Секретаря,⁹ основываться на проекте предварительной повестки дня, предложенном Группой экспертов в разделе III ее доклада, учитывая взаимный характер туризма;

6. предлагает Генеральному Секретарю принять необходимые меры для проведения конференции, включая:

а) подготовку необходимой документации;

б) рассылку записки Генерального Секретаря, включая приложение 3 к докладу Группы экспертов и, по консультации с Международной организацией гражданской авиации, доклад о результатах обсуждения вопроса об облегчении правительствами формальностей в отношении пассажирского движения, проведенного на шестой сессии Комитета ИКАО по облегчению формальностей;

с) подготовку временных правил процедуры конференции;

7. предлагает далее Генеральному Секретарю:

а) разослать доклад о конференции всем государствам-членам Организации Объединенных Наций или членам специализированных учреждений, а также специализированным учреждениям, заинтересованным межправительственным организациям и тем неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, которые были приглашены на конференцию;

б) представить Совету доклад об этой конференции для обсуждения его на тридцать седьмой сессии Совета.

1195-е пленарное заседание,
9 апреля 1962 года

⁹ Там же, документ E/3590.

871 (XXXIII). Периодические доклады Комитета экспертов по вопросу о дальнейшей работе по проблемам перевозки опасных грузов и Группы экспертов по взрывчатым веществам

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свои резолюции 645 G (XXIII) от 26 апреля 1957 г. и 724 C (XXVIII) от 17 июля 1959 года,

отмечая с удовлетворением работу по классификации и перечислению опасных грузов и их согласованию, а также периодический доклад Комитета экспертов для дальнейшей работы по вопросу о перевозке опасных грузов, касающийся его второй сессии, состоявшейся в Женеве в сентябре 1961 года,¹⁰ и периодический доклад Группы экспертов по взрывчатым веществам, касающийся ее первой сессии, состоявшейся в Женеве в августе 1961 года,¹¹ как это предусмотрено в резолюции 724 C (XXVIII) Совета,

1. выражает свое удовлетворение экспертам за их ценную работу;

2. одобряет принципы, установленные экспертами, и принятые ими меры, равно как и рекомендации, содержащиеся в их периодических докладах;

3. поручает Генеральному Секретарю, в свете соответствующих рекомендаций, содержащихся в упомянутых докладах:

а) изменить классификацию и перечень главных опасных грузов, содержащиеся в Рекомендациях о классификации, перечислении и обозначении опасных грузов и о документах, необходимых для перевозки этих грузов,¹² сделанные в 1956 году в соответствии с рекомендациями экспертов и согласно резолюции 724 C (XXVIII) Совета, и разослать измененный текст, как это предусмотрено в указанной резолюции;

б) созвать следующие сессии обоих упомянутых выше органов в 1963 году, с тем чтобы они могли продолжить выполнение порученных им заданий в соответствии с их кругом ведения,

¹⁰ E/CN.2/CONF.5/3. Препровожден членам Экономического и Социального Совета запиской Генерального Секретаря (E/3575).

¹¹ E/CN.2/CONF.5/2/Rev.1. Препровожден членам Экономического и Социального Совета запиской Генерального Секретаря (E/3575).

¹² См. Transport of Dangerous Goods, p.9 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1956. VIII. 1).

изложенным в резолюциях 645 G (XXIII) и 724 C (XXVIII) Совета, и принять меры к тому, чтобы Группа экспертов по взрывчатым веществам представила свой доклад Комитету экспертов для дальнейшей работы по вопросу о перевозке опасных грузов с таким расчетом, чтобы этот последний мог учесть эти рекомендации в своем докладе Совету;

с) обратить внимание правительств государств-членов Организации, исполнительных секретарей региональных экономических комиссий, в частности, Экономической комиссии для Европы, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и других заинтересованных международных организаций, включая организации, упомянутые в периодических докладах обеих групп экспертов, на те аспекты настоящей резолюции и периодических докладов, которые могут представлять для них интерес.

1196-е пленарное заседание,
10 апреля 1962 года

872 (XXXIII). Доклад Комитета по промышленному развитию

Экономический и Социальный Совет

1. принимает к сведению доклад Комитета по промышленному развитию о работе его второй сессии;¹³

2. одобряет рекомендации, программу работы и очередность, изложенные в этом докладе.

1197-е пленарное заседание,
10 апреля 1962 года

873 (XXXIII). Деятельность органов Организации Объединенных Наций в области промышленного развития

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 1712 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1961 года,

признавая, что высокие темпы промышленного развития являются необходимой предпосылкой для ускоренного экономического роста слаборазвитых стран при расширяющейся занятости,

¹³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать третья сессия, Дополнение № 2 (E/3600).

принимая во внимание необходимость более значительных международных действий для ускорения промышленного развития менее развитых стран, в соответствии с их общими усилиями в области развития и в духе «Декады развития» Организации Объединенных Наций, как это определяется в резолюции 1710 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1961 года,

принимая во внимание далее создание в Секретариате Организации Объединенных Наций Центра промышленного развития, работу Отдела промышленного развития, а также существование Комитета по промышленному развитию и его межсессионной рабочей группы,

рассмотрев доклад Комитета по промышленному развитию о его второй сессии,¹⁴

1. предлагает Генеральному Секретарю в срочном порядке рассмотреть проблему пополнения Секретариата достаточным числом сотрудников для работы по промышленному развитию, включая возможное назначение надлежащим образом квалифицированного лица в ранге вице-секретаря в качестве комиссара Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

2. предлагает далее Генеральному Секретарю назначить консультативный комитет в составе десяти экспертов, выбранных с учетом их компетентности и на основе справедливого географического распределения, для обсуждения — с учетом дискуссии, имевшей место на второй сессии Комитета по промышленному развитию, дискуссий по вопросу о промышленном развитии, происходивших в Генеральной Ассамблее и в Экономическом и Социальном Совете и соответствующих резолюций, принятых этими органами, равно как и текущей деятельности системы Организации Объединенных Наций — вопроса о том, какие дальнейшие организационные мероприятия могут оказаться необходимыми для усиления, сосредоточения и ускорения работы Организации Объединенных Наций, направленной на промышленное развитие менее развитых стран, включая целесообразность создания специализированного учреждения для промышленного развития или укрепления или изменения существующей организационной структуры в этой области, и представить доклад Комитету на его третьей сессии.

1197-е пленарное заседание,
10 апреля 1962 года

¹⁴ Там же.

874 (XXXIII). Учреждение Африканского банка развития

Экономический и Социальный Совет,
ссылаясь на резолюцию 1718 (XVI) об экономическом развитии Африки, принятую Генеральной Ассамблеей 19 декабря 1961 года,

рассмотрев резолюцию 52 (IV), принятую Экономической комиссией для Африки 1 марта 1962 года,¹⁵

учитывая составленный Генеральным Секретарем меморандум о финансовой стороне этой резолюции,¹⁶

1. принимает во внимание содержащееся в резолюции 52 (IV) Экономической комиссии для Африки решение, принимающее принцип учреждения Африканского банка развития и создающее комитет для подготовки исследований, установления связей и составления проекта устава для намечаемого банка;

2. поддерживает направленную Исполнительному секретарю Комиссии просьбу созвать конференцию министров для рассмотрения доклада этого комитета и принятия соответствующих мер в рамках решения Комиссии относительно учреждения банка;

3. предлагает Генеральному Секретарю предоставить Исполнительному секретарю Комиссии общую и административную поддержку, чтобы дать ему возможность выполнить решения, содержащиеся в резолюции 52 (IV) Комиссии;

4. выражает надежду, что Генеральная Ассамблея утвердит просьбы о предоставлении финансовых средств, которые могут потребоваться для проведения в жизнь резолюции 52 (IV) Комиссии.

1201-е пленарное заседание,
12 апреля 1962 года

875 (XXXIII). Вопрос о декларации о международном экономическом сотрудничестве

Экономический и Социальный Совет,
учитывая пересмотренный проект Декларации о международном экономическом сотруд-

¹⁵ E/3595. См. также Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 10 (E/3586), часть III.

¹⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать третья сессия, Приложения, пункт 20 повестки дня, документ E/3595/Add.1.

ничестве, представленный Союзом Советских Социалистических Республик,¹⁷

учитывая поправки к нему, представленные Афганистаном,¹⁸ Данией, Италией и Соединенными Штатами Америки¹⁹ и Индией,²⁰ а также предложения, внесенные в ходе прений по этому вопросу на тридцать третьей сессии Совета, равно как и предложение Австралии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Уругвая, Франции и Японии,²¹

принимая во внимание содержание Устава Организации Объединенных Наций и резолюций 1421 (XIV) от 5 декабря 1959 г., 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1515 (XV), 1516 (XV), 1519 (XV), 1522 (XV) и 1526 (XV) от 15 декабря 1960 г., 1707 (XVI) и 1710 (XVI) от 19 декабря 1961 г. Генеральной Ассамблеи,

полагая, что имеется достаточная основа для формулировки заявления, которое будет приемлемым для всех,

постановляет, что будет образована рабочая группа в составе двенадцати членов, назначенных Председателем с должным учетом необходимости обеспечить возможно более широкое географическое представительство, для рассмотрения проекта Декларации, поправок к нему и мнений, выраженных в ходе дискуссии на тридцать третьей сессии Совета, и составления, на основании этого, заявления по этому вопросу, которое должно быть представлено Совету на его тридцать пятой сессии.

1203-е пленарное заседание,
13 апреля 1962 года

и 1208-е пленарное заседание,
18 апреля 1962 года

На своем 1208-м пленарном заседании Совет пересмотрел свою резолюцию E/RES/875 (XXXIII) с тем, чтобы увеличить число членов рабочей группы с одиннадцати до двенадцати. Председатель Совета назначил членами рабочей группы следующие государства: Австралию, Бразилию, Индию, Италию, Колумбию, Польшу,

¹⁷ Там же, тридцать первая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3467.

¹⁸ Там же, документ E/L.899.

¹⁹ Там же, тридцать третья сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, документ E/L.397.

²⁰ Там же, документ E/L.942.

²¹ Там же, документ E/L.946.

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Францию, Эфиопию и Югославию.

876 (XXXIII). Центр по использованию водных ресурсов

Экономический и Социальный Совет, рассмотрев второй двухгодичный доклад Центра по использованию водных ресурсов,²²

ссылаясь на свои резолюции 675 (XXV) от 2 мая 1958 г., 743 A (XXVIII) от 31 июля 1959 г. и 759 (XXIX) от 21 апреля 1960 года,

учитывая возрастающее значение согласованного использования водных ресурсов для находящихся в процессе развития стран, особенно для стран, ставших недавно независимыми,

отмечая мнение, выраженное Административным комитетом по координации относительно значения эффективного и независимого Центра по использованию водных ресурсов,

отмечая также с одобрением все большую роль, которую этот Центр должен играть в связи с быстрым расширением деятельности Специального фонда в области водных ресурсов,

принимая во внимание последствия проведения «Декады развития» Организации Объединенных Наций и важную роль Центра в связи с этим,

1. принимает с удовлетворением к сведению второй двухгодичный доклад Центра по использованию водных ресурсов;

2. подтверждает свою поддержку этого Центра;

3. отмечает с удовлетворением предложение Генерального Секретаря о пересмотре существующих соглашений, касающихся этого Центра;

4. предлагает Административному комитету по координации включить в свой доклад Совету на его тридцать четвертой сессии конкретные предложения относительно мер, которые должны быть приняты с этой целью;

²² Там же, тридцать третья сессия, Специальное дополнение (E/3587).

5. предлагает Генеральному Секретарю и главам соответствующих специализированных учреждений обеспечить, чтобы этот Центр был в состоянии выполнять свои функции, и оказать для этого свое содействие, включая откомандирование необходимого персонала;

6. просит далее, чтобы Центр, в сотрудничестве с различными заинтересованными органами, возможно скорее разработал предложения относительно приоритетной программы согласованных действий в области использования водных ресурсов в рамках «Декады развития» Организации Объединенных Наций;

7. выражает надежду, что он подучит на своей тридцать пятой сессии доклад, содержащий такие предложения.

1204-е пленарное заседание,
16 апреля 1962 года

877 (XXXIII). Работа в области несельскохозяйственных ресурсов

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о работе, выполняемой в области несельскохозяйственных ресурсов,²³

1. отмечает с удовлетворением характер и объем намеченной в этом докладе работы и указанные в нем тенденции будущей работы;

2. признает возрастающее значение работы Организации Объединенных Наций в этой области для поощрения экономического развития;

3. признает также значение дальнейшего изучения, анализа и распространения сведений о природных богатствах для обеспечения необходимой поддержки в области технической помощи и деятельности Специального фонда;

4. считает необходимым, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций в области природных энергетических ресурсов была сосредоточена главным образом на оказании помощи менее развитым странам в разработке тех источников энергии, которые имеют основное значение для их развития, включая индустриализацию, и для повышения жизненного уровня их населения;

5. предлагает Генеральному Секретарю

²³ Там же, тридцать третья сессия, Приложения, пункт 8 повестки дня, документ E/3578.

составлять каждые два года аналогичные доклады для их рассмотрения Советом.

1204-е пленарное заседание,
16 апреля 1962 года

878 (XXXIII). Порядок проведения Мировой продовольственной программы и необходимые для этого мероприятия

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 1714 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1961 г. и на резолюцию 1/61 Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно Мировой продовольственной программы Организации Объединенных Наций ФАО, учредившую Межправительственный комитет и поручившую ему собраться в начале 1962 года для составления рекомендаций об условиях и мероприятиях в связи с установлением и проведением Программы,

рассмотрев доклад Межправительственного комитета Организации Объединенных Наций и ФАО²⁴ и раздел доклада Совета Продовольственной и сельскохозяйственной организации, касающийся Мировой продовольственной программы,²⁵

1. выражает свою признательность за работу, проведенную Межправительственным комитетом Организации Объединенных Наций и ФАО;

2. соглашается с Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, одобряющим рекомендованные Комитетом порядок и мероприятия;

3. соглашается также с тем, что осуществление Мировой продовольственной программы должно начаться возможно скорее и что, поэтому, Конференция по объявлению взносов должна быть созвана в возможно более короткий срок;

4. просит правительства государств-членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений незамедлительно предпринять шаги к подготовке Конференции по объявлению взносов и, при определении размера своих взносов, помнить о необходимости достижения запланированной суммы в 100 млн.

²⁴ Там же, документ E/3594.

²⁵ Там же, документ E/3608.

долларов в форме товаров, услуг и денежных средств;

5. направляет Межправительственному комитету, для его информации и дальнейшего руко-

водства, отчеты о прениях по этому вопросу, происходивших на тридцать третьей сессии Совета.

1208-е пленарное заседание,
18 апреля 1962 года

СОЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

869 (XXXIII). Детский фонд Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его сессии в декабре 1961 года²⁶ и доклад Директора-распорядителя Фонда²⁷

1195-е пленарное заседание,
9 апреля 1962 года

²⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать третья сессия, Дополнение № 3 (E/3568).

²⁷ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 3А (E/3591).

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

864 (XXXIII). Неправительственные организации: новые и повторные заявления о предоставлении консультативного статуса

Экономический и Социальный Совет, рассмотрев доклад своего Комитета по неправительственным организациям,²⁸

1. постановляет удовлетворить просьбу о предоставлении консультативного статуса категории В следующим организациям:

Центру по изучению латиноамериканских валют;

Международному совету по обслуживанию евреев в социальной области и в области попечения;

Всемирному союзу по охране молодежи;

Афро-азиатской организации по экономическому сотрудничеству;

2. постановляет передать заявление пра-

²⁸ Там же, тридцать третья сессия, Приложения, пункт 12 повестки дня, документ E/3589.

вительства Сенегала с просьбой о том, чтобы Организации объединенных городов был предоставлен консультативный статус категории В, своему Комитету по неправительственным организациям для рассмотрения и доклада Совету на одной из последующих сессий;

3. постановляет оставить без последствий просьбу Международного совета еврейских женщин о предоставлении консультативного статуса категории В.

1189-е пленарное заседание,
4 апреля 1962 года

865 (XXXIII). Пересмотр Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Экономический и Социальный Совет, рассмотрев письмо и.о. Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,²⁹ в

²⁹ Там же, пункт 18 повестки дня, документ E/3588.

котором предусматривается изменение статьи II Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, с тем чтобы устранить необходимость для указанной Организации (ЮНЕСКО) консультироваться с Экономическим и Социальным Советом относительно заявлений с просьбой о приеме в члены этой Организации государств, не состоящих членами Организации Объединенных Наций,

1. одобряет исключение статьи II Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

2. рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить это изменение Соглашения.

1189-е пленарное заседание,
4 апреля 1962 года

**ПРОЧИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ
НА ЕГО ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ**

**Выборы должностных лиц
Совета на 1962 год**

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

На своем 1187-м заседании 3 апреля 1962 г. Совет избрал г-на Ежи Михаловского (Польша) Председателем Совета на 1962 год, г-на Альфонсо Патиньо- Роселли (Колумбия) — первым Заместителем председателя и г-на Мухаммеда Эль-Фарра (Иордания) — вторым Заместителем председателя.

Резюме выдержек из резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета относительно принципов международного экономического сотрудничества

На своем 1203-м заседании, состоявшемся 13 апреля 1962 г., Совет постановил, чтобы возможно скорее было пополнено новейшими данными «Резюме выдержек из резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета относительно принципов экономического сотрудничества» (документы E/3202 и Add. 1/ Rev. 1 и Add. 2—10).

**Выборы членов
функциональных комиссий Совета**

На своем 1206-м заседании 17 апреля 1962 г. Совет избрал одну треть членского состава Комиссии по правам человека, Комиссии по правам женщины, Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами и Комиссии по наркотическим средствам. Он также избрал одного члена Социальной комиссии.

Поэтому состав этих функциональных комиссий на 1963 год будет следующим:

СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ

	Срок полномочий истекает 31 декабря указанного года
Австрия	1962

Албания	1964
Белорусская Советская Социалистическая Республика	1963
Бразилия	1963
Габон	1965
Израиль	1964
Ирак	1965
Канада	1964
Китай	1964
Малайская Федерация	1965
Объединенная Арабская Республика	1963
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1963
Соединенные Штаты Америки	1965
Союз Советских Социалистических Республик	1965
Судан	1964
Тунис	1964
Уругвай	1963
Финляндия	1963
Франция	1965
Эквадор	1964
Югославия	1963

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

	Срок полномочий истекает 31 декабря указанного года
Афганистан	1963
Дания	1965
Индия	1964
Италия	1963
Канада	1965
Китай	1963
Либерия	1965
Ливан	1964
Нидерланды	1963

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Панама	1963
Польша	1963
Сальвадор	1964
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	1963
Соединенные Штаты Аме- рики	1965
Союз Советских Социали- стических Республик	1964
Турция	1964
Украинская Советская Со- циалистическая Республика	1965
Филиппины	1964
Франция	1964
Чили	1965
Эквадор	1965

КОМИССИЯ
ПО ПРАВАМ ЖЕНЩИНЫ

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Австралия	1963
Аргентина	1963
Гана	1964
Индонезия	1964
Испания	1964
Китай	1963
Колумбия	1965
Мексика	1965
Нидерланды	1964
Объединенная Арабская Республика	1963
Перу	1965
Польша	1965
Сьерра-Леоне	1965
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	1964
Соединенные Штаты Аме- рики	1964
Союз Советских Социали- стических Республик	1964
Филиппины	1963
Финляндия	1965
Франция	1965
Чехословакия	1963
Япония	1963

КОМИССИЯ ПО ВОПРОСАМ
МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ
СЫРЬЕВЫМИ ТОВАРАМИ

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Австралия	1964
Бельгия	1964
Берег Слоновой Кости	1963
Болгария	1963
Бразилия	1965
Греция	1965
Малайская Федерация	1963
Мали	1964
Мальгашская Республика	1964
Новая Зеландия	1963
Перу	1964
Румыния	1965
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	1965
Соединенные Штаты Аме- рики	1963
Союз Советских Социали- стических Республик	1965
Таиланд	1965
Уругвай	1965
Франция	1964
Цейлон	1963
Швеция	1963
Эквадор	1964

КОМИССИЯ
ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Бразилия	1964
Венгрия	1965
Индия	1963
Иран	1965
Канада	1964
Китай	1963
Корейская Республика	1965
Марокко	1965
Мексика	1965
Объединенная Арабская Республика	1965
Перу	1964
Польша	1963
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	1963

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Соединенные Штаты Америки	1964
Союз Советских Социалистических Республик . . .	1963
Турция	1963
Федеративная Республика Германии	1965
Франция	1964
Швейцария	1964
Югославия	1964
Япония	1963

**Выборы членов Совета
управляющих Специального фонда**

На своем 1206-м заседании 17 апреля 1962 г. Совет избрал одну треть членского состава Совета управляющих Специального фонда. Поэтому его состав на 1963 год будет следующим:

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Бразилия	1964
Гана	1963
Гватемала	1963
Индонезия	1964
Италия	1963
Канада	1965
Мексика	1964
Нидерланды	1963
Польша	1965
Сенегал	1963
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	1964
Соединенные Штаты Аме- рики	1964
Союз Советских Социали- стических Республик . . .	1965
Уругвай	1965
Филиппины	1965
Франция	1964
Швеция	1963
Япония	1965

**Выборы шести дополнительных членов
Комитета технической помощи**

На своем 1207-м заседании 17 апреля 1962 го-
да в соответствии со своей резолюцией 863

(XXXII) Совет избрал шесть дополнительных членов Комитета технической помощи. Поэтому состав Комитета на 1963 год будет следующим:

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Австралия	1964
Афганистан	1963
Бразилия	1962
Верхняя Вольта	1962
Греция	1963
Дания	1962
Израиль	1963
Индия	1964
Индонезия	1963
Иордания	1963
Италия	1963
Китай	1962
Колумбия	1964
Нидерланды	1963
Новая Зеландия	1963
Объединенная Арабская Республика	1962
Польша	1962
Сальвадор	1963
Сенегал	1964
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	1962
Соединенные Штаты Аме- рики	1964
Союз Советских Социали- стических Республик . . .	1962
Судан	1962
Уругвай	1963
Франция	1963
Чехословакия	1962
Швейцария	1962
Эфиопия	1963
Югославия	1964
Япония	1962

**Выборы членов Правления Детского фонда
Организации Объединенных Наций**

На своем 1207-м заседании 17 апреля 1962 г. Совет избрал одну треть членского состава Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций. Поэтому состав Правления на 1963 год будет следующим:

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Афганистан	1963
----------------------	------

Срок полномочий
истекает 31 декабря
указанного года

Болгария	1964
Бразилия	1963
Доминиканская Республика	1965
Израиль	1964
Индия	1964
Испания	1965
Италия	1964
Канада	1964
Китай	1963
Мексика	1965
Нигерия	1964
Пакистан	1964
Польша	1963
Сальвадор	1963
Сенегал	1965
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	1965
Соединенные Штаты Аме- рики	1963
Союз Советских Социали- стических Республик	1963
Судан	1965
Тунис	1963
Турция	1965
Уругвай	1964
Федеративная Республика Германии	1964
Филиппины	1965
Франция	1963
Чили	1964
Швейцария	1965
Швеция	1965
Япония	1963

Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета

На своем 1207-м заседании 17 апреля 1962 г. Совет утвердил в должности следующих представителей членов функциональных комиссий, назначенных их правительствами:

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Г-н Кейт Макрей Арчер (Австралия)
Г-н Клод Грюсон (Франция)
Г-н Юзо Морита (Япония)
Г-н Гассим Ахмед Муса (Судан)
Г-н Валентин Федорович Бурлин (Украинская
Советская Социалистическая Республика)
Г-н Раймонд Т. Боуман (Соединенные Штаты
Америки)

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ

Г-н Василиос Валаорас (Греция)
Г-н Ансли Джонсон Коал (Соединенные Штаты
Америки)

СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ

Г-н Василий Иванович Лузгин (Белорусская
Советская Социалистическая Республика)
Г-н Гунапала Пиясена Малаласекера (Цейлон)
Г-н Мохамед Эннасера (Тунис)
Г-н Джордж Эрнест Хейнс (Соединенное Коро-
левство Великобритании и Северной Ирландии)

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Г-н Антонио Альварес Видаурре (Сальвадор)
Г-н Джузеппе Спердути (Италия)
Г-н Шахабуддин (Пакистан)
Г-н Хасинто Кастель-Борха (Филиппины)
Г-н Петр Емельянович Недбайло (Украинская
Советская Социалистическая Республика)

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЖЕНЩИНЫ

Г-жа Марсела-Сузана Гатика де Вильчес (Ар-
гентина)
Г-жа Эмилия Арйи (Гана)
Г-жа Зафардохте Ардалан (Иран)
Г-жа Аурора Убер-Роберт (Испания)
Г-жа Азиза Хуссейн (Объединенная Арабская
Республика)

Создание комитета для рассмотрения канди-
датур для выборов в Постоянный централь-
ный комитет по опиуму

На своем 1207-м заседании 17 апреля 1962 г. Совет в соответствии со своим решением, принятым на 1184-м заседании 21 декабря 1961 г., создал комитет для оказания ему помощи при рассмотрении кандидатур для выборов в Постоянный центральный комитет по опиуму. Представители следующих стран были назначены членами комитета: Австралии, Индии, Италии, Польши, Сальвадора, Эфиопии и Японии.

Дата созыва Комитета технической помощи

На своем 1206-м заседании 17 апреля 1962 г. Совет постановил, что Комитет технической помощи должен быть создан 25 июня 1962 года.

**Предварительная повестка дня
тридцать четвертой сессии**

На своем 1206-м заседании 17 апреля 1962 г. Совет постановил одобрить в качестве предварительной повестки дня своей тридцать четвертой сессии пункты, содержащиеся в документе E/3585 и Add.1, за исключением пункта 9 «Всемирная программа о продовольствии» и с включением пункта, озаглавленного «Естественные ресурсы».

**Вопрос о представительстве
на тридцать четвертой сессии Совета**

Совет принял решение просить Генерального

Секретаря обратить внимание государств-членов Совета на важность вопросов, содержащихся в повестке дня его тридцать четвертой сессии, и выразить надежду Совета, что государства-члены будут представлены на этой сессии на высоком уровне.

**Финансовая сторона
постановлений Совета**

На своем 1208-м заседании 18 апреля 1962 г. Совет принял к сведению справку о финансовой стороне постановлений, принятых на его тридцать третьей сессии.³⁰

³⁰ Там же, пункт 15 повестки дня, документ E/3609.

ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ. Резолюции Экономического и Социального Совета нумеруются в порядке их принятия. В настоящем порядковом указателе перечислены все резолюции, принятые Советом на его тридцать третьей сессии.

Номер резолюции	Заголовок	Пункт повестки дня	Дата принятия (1962 г.)
864 (XXXIII)	Неправительственные организации: новые и повторные заявления о предоставлении консультативного статуса	12	4 апреля
865 (XXXIII)	Пересмотр Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры . .	18	4 апреля
866 (XXXIII)	Доклады Международного банка реконструкции и развития, Международной финансовой корпорации и Международной ассоциации развития	5	5 апреля
867 (XXXIII)	Создание Латиноамериканского института экономического и социального планирования	19	5 апреля
868 (XXXIII)	Доклад Международного валютного фонда	4	6 апреля
869 (XXXIII)	Детский фонд Организации Объединенных Наций	11	9 апреля
870 (XXXIII)	Характер, программа и место созыва конференции по вопросу международного пассажирского движения и туризма	9	9 апреля
871 (XXXIII)	Периодические доклады Комитета экспертов по вопросу о дальнейшей работе по проблемам перевозки опасных грузов и Группы экспертов по взрывчатым веществам	9	10 апреля
872 (XXXIII)	Доклад Комитета по промышленному развитию . .	6	10 апреля
873 (XXXIII)	Деятельность органов Организации Объединенных Наций в области промышленного развития	6	10 апреля
874 (XXXIII)	Учреждение Африканского банка развития	20	12 апреля
875 (XXXIII)	Вопрос о декларации о международном экономическом сотрудничестве	3	13 и 18 апреля
876 (XXXIII)	Центр по использованию водных ресурсов	8	16 апреля
877 (XXXIII)	Работа в области несельскохозяйственных ресурсов	8	16 апреля
878 (XXXIII)	Порядок проведения Мировой продовольственной программы и необходимые для этого мероприятия	7	18 апреля